Porównanie tłumaczeń Galacjan 1:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Dziwię się że tak szybko odwracacie się od Tego który wezwał was w łasce Pomazańca do innej dobrej nowiny |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Dziwię się, że tak szybko dajecie się odwieść od Tego, który was powołał\* w łasce Chrystusa, do innej ewangelii,\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Dziwię się, że tak szybko przemieszczacie się od (Tego), (który powołał) was w łasce [Pomazańca]\*, do innej dobrej nowiny, [[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Dziwię się że tak szybko odwracacie się od (Tego) który wezwał was w łasce Pomazańca do innej dobrej nowiny |

1. 1) <x>520 8:30</x>; <x>560 1:18</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>510 15:1</x>; <x>520 16:17</x>; <x>540 11:4</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Inne lekcje: "Jezusa Pomazańca"; "Pomazańca Jezusa"; "Boga"; bez "Pomazańca". [↑](#footnote-ref-4)